



العناصر الموسيقية المُحققة للتعبير الدرامي فى القصيد السيمفونى "فيفيان" عند إرنست شوسون (دراسة تحليلية)

بحث مقدم من الباحثة
أسماء محمد سعيد المليجى

المدرس المساعد بقسم التربية الموسيقية – كلية التربية النوعية – جامعة عين شمس
استكمالاً للحصول على درجة دكتوراه الفلسفة فى التربية النوعية –
قسم التربية الموسيقية تخصص (نظريات وتأليف)

تحت اشراف

د/ نورما ابراهيم شوقي
مدرس النظريات والتأليف
بقسم التربية الموسيقية
كلية التربية النوعية
جامعة عين شمس

أ.د / مصطفى قدرى على
أستاذ النظريات وتأليف
ووكيل كلية التربية النوعية
للدراسات العليا والبحوث
جامعة عين شمس

٢٠٢٠

إهداء

إلى

أبى وامى متعهما الله
بالصحة والعافيه
وبارك الله فيهما

كما أهدىها لزوجى الغالى.....
لما قدمه لى من مساهمات وتحمل للأعباء

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي (٢٥) وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي (٢٦) وَاحْلُلْ عُقْدَةً
مِنْ لِسَانِي (٢٧) يَفْقَهُوا قَوْلِي (٢٨))

صدق الله العظيم
(سورة طه)

شكر وتقدير

أشكر الله سبحانه وتعالى وأحمده على أن أعاننى على أستكمال وإنجاز هذه الرسالة. ويسرنى ان أبدا بتقديم خالص الشكر وأسمى آيات التقدير والإعتراز الى أستاذى الفاضل والأب الروحى الذى أمدنى بكل ما أعطاه الله من علم وكل ما امتلك من نصيحة كانت خير عون وسند لى الأستاذ الدكتور : مصطفى قدرى ، جزاه الله عنى خير الجزاء. كما أتقدم بخالص الشكر والتقدير الى الدكتورة: نورما إبراهيم شوقى لإشرافها على هذه الرسالة ، وما بذلته من جهد وما قدمته من نصائح كانت خير عون لى . كما أتقدم بالشكر والتقدير الى الأستاذ الدكتور: فاطمة صلاح الدين ممتاز لقبولها مناقشة هذا البحث جزاها الله خيراً. كما أتقدم بخالص الشكر والتقدير الى الأستاذ الدكتور: مجدى عمر السيد فوده لقبوله مناقشة هذا البحث جزاه الله خيراً .

الباحثة

قائمة المحتويات

الفصل الأول :

يتضمن تقديم البحث والدراسات السابقة :

المبحث الأول : تقديم البحث :

٣	.....	مقدمة البحث
٤	.....	مشكلة البحث
٤	.....	تساؤلات البحث
٤	.....	أهداف البحث
٤	.....	أهمية البحث
٥	.....	حدود البحث
٥	.....	إجراءات البحث
٥	.....	منهج البحث
٥	.....	العينة
٥	.....	أدوات البحث
٥	.....	مصطلحات البحث
٨	.....	المبحث الثاني : الدراسات السابقة المرتبطة بالبحث

الفصل الثاني : الإطار النظري :

المبحث الأول :

الموسيقى البروجرامية Programme Music

٢٤	.....	تعريف الموسيقى البروجرامية
٢٤	.....	ظهور الموسيقى البروجرامية
٢٤	.....	أنواع التأليف البروجرامى

القصيد السيمفونى Symphonic Poem

٢٥		مقدمة
----	-------	-------

٢٥		نشأة القصيد السيمفونى
----	-------	-----------------------

المبحث الثانى :

إرنست شوسون Ernest Chausson

٢٨	.....	حياته ونشأته
٢٩	.....	اعماله
٣٣	.....	اسلوبه

المبحث الثالث :

العصر الرومانتيكى

٣٥	.....	تعريف الرومانتيكية
٣٥	.....	بداية العصر الرومانتيكى
٣٦	.....	العوامل المؤدية لظهور الرومانتيكية
٣٦	.....	البلاد التى ظهرت وازدهرت فيها الرومانتيكية
٣٦	.....	خصائص العصر الرومانتيكى
٣٧	.....	اسلوب العصر الرومانتيكى
٣٧	.....	مراحل العصر الرومانتيكى
٣٧	.....	العصر الرومانتيكى المبكر
٣٨	.....	خصائص العصر الرومانتيكى المبكر
٣٨	.....	العصر الرومانتيكى المتأخر
٣٩	.....	خصائص العصر الرومانتيكى المتأخر
٣٩	.....	الرومانتيكيون المتأخرون
٣٩	.....	أهم المتناقضات فى العصر الرومانتيكى
٤٠	.....	مميزات العناصر الموسيقية فى الرومانتيكية
٤١	.....	القوالب التى ظهرت فى العصر الرومانتيكى
٤٤	.....	الاوركسترا فى العصر الرومانتيكى
٤٤	.....	شخصية الفنان فى العصر الرومانتيكى
٤٤	.....	أهم المؤلفين فى العصر الرومانتيكى
٥١	.....	الاتجاهات والمثاليات فى العصر الرومانتيكى

الفصل الثالث :

الإطار التطبيقي :

٥٥	 مقدمة
٥٥	 أسلوب التحليل المتبع
٥٩	 التحليل العام للقصيد السيمفوني
٦٢	 التحليل التفصيلي المشهد الأول
٩٧	 التحليل التفصيلي المشهد الثاني
١٢٣	 التحليل التفصيلي المشهد الثالث

الفصل الرابع :

نتائج البحث :

١٤٩	 نتائج البحث وتفسيرها
١٥٣	 توصيات ومقترحات البحث

قائمة المراجع :

١٥٥	 المراجع العربية
-----	-----------------------

الملاحق :

١٦١	 مدونة القصيد السيمفوني فيفيان
٢١٠	 ملخص البحث باللغة العربية
1	 ملخص البحث باللغة الأجنبية

قائمة الجداول

رقم الصفحة	محتوى الجدول	رقم الجدول
٥٦	مصطلحات التعبير المستخدمة فى القصيد السيمفونى	(١)
٥٧	ادوات التظليل المستخدمة فى القصيد السيمفونى	(٢)
٥٧	أساليب الأداء الفنية للآلات الموسيقية المستخدمة فى القصيد السيمفونى	(٣)
٥٨	مصطلحات السرعة المستخدمة فى القصيد السيمفونى	(٤)
٥٩	يوضح التكوين الأوركستراالى لمجموعة الآلات المستخدمة للقصيد السيمفونى	(٥)
٦٢	شخصيات القصيد الأساسية والثانوية وأدوارها فى القصيد السيمفونى (فيفيان)	(٦)
٨٢	يوضح دور كل مجموعة آليه فى الأوركسترا سواء لحن اساسى او مصاحبة فى المشهد الأول	(٧)
٨٣	تكوين الأوركسترا فى المشهد الأول للقصيد السيمفونى	(٨)
٩٣	يوضح سرعة الأداء المستخدمة فى المشهد الأول	(٩)
١١١	يوضح دور كل مجموعة آليه فى الأوركسترا سواء لحن اساسى او مصاحبة فى المشهد الثانى	(١٠)
١١٢	يوضح التكوين الأوركستراالى لمجموعة الآلات المستخدمة فى المشهد الثانى	(١١)
١٣٥	يوضح دور كل مجموعة آليه فى الأوركسترا سواء لحن اساسى او مصاحبة فى المشهد الثالث	(١٢)
١٣٦	يوضح التكوين الأوركستراالى لمجموعة الآلات المستخدمة فى المشهد الثالث	(١٣)
١٤٤	يوضح سرعة الأداء المستخدمة فى المشهد الثالث	(١٤)

قائمة الأشكال

رقم الشكل	محتوى الشكل	رقم الصفحة
(١)	اسلوب كروماتى فى آله الفيولا	٧٣
(٢)	اسلوب كروماتى فى آله التشيللو	٧٣
(٣)	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الأول	٧٣
(٤)	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الثانى	٧٣
(٥)	اسلوب كروماتى فى آله التشيللو	٧٣
(٦)	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الأول	٧٣
(٧)	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الأول	٧٤
(٨)	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الثانى	٧٤
(٩)	اسلوب كروماتى فى آله الفيولا	٧٤
(١٠)	اسلوب كروماتى فى آله الفلوت	٧٤

٧٤	اسلوب كروماتى فى آله الفلوت	(١١)
٧٤	اسلوب كروماتى فى آله الفلوت	(١٢)
٧٤	اسلوب كروماتى فى آله الأبوأ	(١٣)
٧٥	اسلوب كروماتى فى آله التشيللو	(١٤)
٧٥	اسلوب كروماتى فى آلتى الفاجوت الأول والثانى	(١٥)
٧٥	اسلوب كروماتى فى آله التشيللو	(١٦)
٧٥	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الثالث والرابع	(١٧)
٧٥	اسلوب كروماتى فى آله الكلارنيت	(١٨)
٧٦	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الأول والثانى	(١٩)
٧٦	اسلوب كروماتى فى آلتى الفاجوت الأول والثانى	(٢٠)
٧٦	اسلوب كروماتى فى آلتى الفلوت الأول والثانى	(٢١)
٧٦	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الأول	(٢٢)
٧٧	اسلوب كروماتى فى آله الفيولا	(٢٣)
٧٧	اسلوب كروماتى فى آله التشيللو	(٢٤)
٧٧	اسلوب كروماتى فى آله الكونترباس	(٢٥)
٧٧	اسلوب كروماتى فى آلات الفلوت الأول والثانى والثالث	(٢٦)
٧٧	اسلوب كروماتى فى آلتى الكمان الأول والثانى	(٢٧)
٧٧	اسلوب كروماتى فى آله التشيللو	(٢٨)
٧٨	اسلوب كروماتى فى آله الكلارنيت	(٢٩)
٧٨	اسلوب كروماتى فى آلتى الفلوت الأول والثالث	(٣٠)
٧٨	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الأول	(٣١)
٧٨	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الثانى	(٣٢)
٧٨	اسلوب كروماتى فى آله الفيولا	(٣٣)
٧٨	اسلوب كروماتى فى آله التشيللو	(٣٤)

٧٩	اسلوب كروماتى فى آلات الفلوت الأول والثانى والثالث	(٣٥)
٧٩	اسلوب كروماتى فى آلتى الفلوت الأول والثانى	(٣٦)
٧٩	اسلوب كروماتى فى آله الأبوا	(٣٧)
٧٩	اسلوب كروماتى فى آله الكلارنيت	(٣٨)
٧٩	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الأول والثانى	(٣٩)
٧٩	اسلوب كروماتى فى آلتى التشيللو والكونترباس	(٤٠)
٨٠	اسلوب كروماتى فى آلتى الترومبيت الثانى والثالث	(٤١)
٨٠	اسلوب كروماتى فى آله الترومبيت الثالث	(٤٢)
٨٠	اسلوب كروماتى فى آلتى الكمان الأولى والثانية	(٤٤)
٨٠	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الأول	(٤٥)
٨٣	رسم بيانى يوضح دور كل مجموعة آليه فى الأوركسترا سواء لحن اساسى او مصاحبة فى المشهد الأول	(٤٦)
٨٤	النطاق الصوتى المستخدم لآلات الفلوت فى المشهد الأول	(٤٧)
٨٥	النطاق الصوتى المستخدم لآلتى الأبوا فى المشهد الأول	(٤٨)
٨٥	النطاق الصوتى المستخدم لآلات الكلارنيت فى المشهد الأول	(٤٩)
٨٥	النطاق الصوتى المستخدم لآلتى الفاجوت فى المشهد الأول	(٥٠)
٨٥	المدى الصوتى لآلات النفخ الخشبى فى المشهد الأول	(٥١)
٨٦	النطاق الصوتى المستخدم لآلات الكورنو فى المشهد الأول	(٥٢)
٨٦	النطاق الصوتى المستخدم لآلات الترومبيت فى المشهد الأول	(٥٣)
٨٦	النطاق الصوتى المستخدم لآلات الترومبون فى المشهد الأول	(٥٤)
٨٦	المدى الصوتى المستخدم لآلة التوبا فى المشهد الأول	(٥٥)
٨٧	المدى الصوتى لآلات النفخ النحاسى فى المشهد الأول	(٥٦)
٨٧	النطاق الصوتى المستخدم لآلة التيمبانى فى المشهد الأول	(٥٧)
٨٧	النطاق الصوتى المستخدم لآلة الهارب فى المشهد الأول	(٥٨)

٨٧	النطاق الصوتى المستخدم لآلتى الكمان فى المشهد الأول	(٥٩)
٨٨	النطاق الصوتى المستخدم لآلة الفيولا فى المشهد الأول	(٦٠)
٨٨	النطاق الصوتى المستخدم لآلة التشيللو فى المشهد الأول	(٦١)
٨٨	النطاق الصوتى المستخدم لآلة الكونترباس فى المشهد الأول	(٦٢)
٨٩	المدى الصوتى للآلات الوترية	(٦٣)
١٠٠	تتراكورد فى آلتى الكمان الأول والثانى	(٦٤)
١٠٠	تتراكورد فى آلة الفيولا	(٦٥)
١٠٠	اسلوب كروماتى فى آلة الفيولا	(٦٦)
١٠١	اسلوب كروماتى فى آلة الكونترباس	(٦٧)
١٠١	اسلوب كروماتى فى آلة التشيللو	(٦٨)
١٠١	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الثالث والرابع	(٦٩)
١٠١	اسلوب كروماتى فى آلتى الفلوت الأول والثانى	(٧٠)
١٠١	اسلوب كروماتى فى آلة الكلارنيت	(٧١)
١٠١	اسلوب كروماتى فى آلة الفاجوت الثالث	(٧٢)
١٠٢	اسلوب كروماتى فى آلة الأبوا	(٧٣)
١٠٢	اسلوب كروماتى فى آلة الكمان الأول	(٧٤)
١٠٢	اسلوب كروماتى فى آلة الكمان الثانى	(٧٥)
١٠٢	اسلوب كروماتى فى آلة الفيولا	(٧٦)
١٠٢	اسلوب كروماتى فى آلة الأبوا	(٧٧)
١٠٣	اسلوب كروماتى فى آلة الترومبيت الثانى	(٧٨)
١٠٣	اسلوب كروماتى فى آلات الفيولا والتشيللو والكونترباس	(٧٩)
١٠٣	اسلوب كروماتى فى آلتى الفاجوت الأول والثانى	(٨٠)
١٠٣	اسلوب كروماتى فى آلة الكمان الثانى	(٨١)
١٠٣	اسلوب كروماتى فى آلات الفلوت الاول والثانى ، الأبوا ، الكلارنيت ،	(٨٢)

	الفاجوت الاول والثانى	
١٠٤	اسلوب كروماتى فى آلات الفيولا ، التشيللو ، الكنترباص	(٨٣)
١٠٤	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الأول والثانى	(٨٤)
١٠٤	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الأول والثانى	(٨٥)
١٠٤	اسلوب كروماتى آله فى الكونترباص	(٨٦)
١٠٤	اسلوب كروماتى فى آلات الفاجوت الأول والثانى والثالث	(٨٧)
١٠٤	اسلوب كروماتى فى آله الأبوا	(٨٨)
١٠٥	اسلوب كروماتى فى آله الكلارينيت	(٨٩)
١٠٥	اسلوب كروماتى فى آلتى الكمان الأول والثانى	(٩٠)
١٠٥	اسلوب كروماتى فى آله الفيولا	(٩١)
١٠٥	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الثانى	(٩٢)
١٠٥	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الثالث والرابع	(٩٣)
١٠٦	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الأول	(٩٤)
١٠٦	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الأول والثانى	(٩٥)
١٠٦	اسلوب كروماتى فى آلتى الفلوت الأول والثانى	(٩٦)
١٠٦	اسلوب كروماتى فى آلتى الفاجوت الأول والثانى	(٩٧)
١٠٦	اسلوب كروماتى فى آله الفاجوت الثالث	(٩٨)
١٠٦	اسلوب كروماتى فى آلتى الفلوت الأول والثانى	(٩٩)
١٠٧	اسلوب كروماتى فى آلتى الفاجوت الأول والثانى	(١٠٠)
١٠٧	اسلوب كروماتى فى آله الأبوا	(١٠١)
١٠٧	اسلوب كروماتى فى آله الأبوا	(١٠٢)
١٠٧	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الأول والثانى	(١٠٣)
١٠٧	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الثالث والرابع	(١٠٤)
١٠٧	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الثالث والرابع	(١٠٥)

١٠٨	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الأول والثانى	(١٠٦)
١٠٨	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الثالث والرابع	(١٠٧)
١٠٨	اسلوب كروماتى فى آلتى الفلوت الأول والثانى	(١٠٨)
١٠٨	اسلوب كروماتى فى آله الأبوا	(١٠٩)
١٠٨	اسلوب كروماتى فى آله التشيللو	(١١٠)
١٠٨	اسلوب كروماتى فى آله الفيولا	(١١١)
١٠٩	اسلوب كروماتى فى آلتى الكمان الأول والثانى	(١١٢)
١٠٩	اسلوب كروماتى فى آلتى الترمبون الأول والثانى	(١١٣)
١٠٩	اسلوب كروماتى فى آله الفلوت الثالث	(١١٥)
١١١	رسم بيانى يوضح دور كل مجموعة آليه فى الأوركسترا سواء لحن اساسى او مصاحبة فى المشهد الثانى	(١١٦)
١١٣	النطاق الصوتى المستخدم لآلات الفلوت فى المشهد الثانى	(١١٧)
١١٣	النطاق الصوتى المستخدم لآلتى الأبوا فى المشهد الثانى	(١١٨)
١١٣	النطاق الصوتى المستخدم لآلات الكلارنيت فى المشهد الثانى	(١١٩)
١١٤	النطاق الصوتى المستخدم لآلتى الفاجوت فى المشهد الثانى	(١٢٠)
١١٤	المدى الصوتى لآلات النفخ الخشبى فى المشهد الثانى	(١٢١)
١١٤	النطاق الصوتى المستخدم لآلات الكورنو فى المشهد الثانى	(١٢٢)
١١٤	النطاق الصوتى المستخدم لآلات الترومبيت فى المشهد الثانى	(١٢٣)
١١٥	النطاق الصوتى المستخدم لآلات الترومبون فى المشهد الثانى	(١٢٤)
١١٥	المدى الصوتى المستخدم لآلة التوبا فى المشهد الثانى	(١٢٥)
١١٥	المدى الصوتى لآلات النفخ النحاسى فى المشهد الثانى	(١٢٦)
١١٦	النطاق الصوتى المستخدم لآلة التيمبانى فى المشهد الثانى	(١٢٧)
١١٦	الثانى النطاق الصوتى المستخدم لآلة الصنج فى المشهد الثانى	(١٢٨)
١١٦	النطاق الصوتى المستخدم لآلة الهارب فى المشهد الثانى	(١٢٩)

١١٦	النطاق الصوتى المستخدم لآلتى الكمان فى المشهد الثانى	(١٣٠)
١١٧	النطاق الصوتى المستخدم لآلة الفيولا فى المشهد الثانى	(١٣١)
١١٧	النطاق الصوتى المستخدم لآلة التشيللو فى المشهد الثانى	(١٣٢)
١١٧	النطاق الصوتى المستخدم لآلة الكونترباس فى المشهد الثانى	(١٣٣)
١١٨	المدى الصوتى للآلات الوترية فى المشهد الثانى	(١٣٤)
١٢٦	اسلوب كروماتى فى آله الكلارنيت	(١٣٥)
١٢٧	اسلوب كروماتى فى آلات الفلوت الأول والثانى والثالث والابوا	(١٣٦)
١٢٧	اسلوب كروماتى فى آلتى الفاجوت الأول والثانى	(١٣٧)
١٢٧	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الثالث والرابع	(١٣٨)
١٢٧	اسلوب كروماتى فى آله الفيولا	(١٣٩)
١٢٧	اسلوب كروماتى فى آله التشيللو	(١٤٠)
١٢٧	اسلوب كروماتى فى آله التشيللو	(١٤١)
١٢٨	اسلوب كروماتى فى آلتى الفلوت الأول والثانى	(١٤٢)
١٢٨	اسلوب كروماتى فى آلتى الفلوت الأول والثانى	(١٤٣)
١٢٨	اسلوب كروماتى فى آله الفلوت الثالث	(١٤٤)
١٢٨	اسلوب كروماتى فى آله الفلوت الثالث	(١٤٥)
١٢٨	اسلوب كروماتى فى آله الأبوا	(١٤٦)
١٢٨	اسلوب كروماتى فى آله الأبوا	(١٤٧)
١٢٩	اسلوب كروماتى فى آلتى الفاجوت الأول والثانى	(١٤٨)
١٢٩	اسلوب كروماتى فى آله الفيولا	(١٤٩)
١٢٩	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الأول	(١٥٠)
١٢٩	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الأول	(١٥١)
١٢٩	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الأول	(١٥٢)
١٣٠	اسلوب كروماتى فى آله الفيولا	(١٥٣)

١٣٠	اسلوب كروماتى فى آله التشيللو	(١٥٤)
١٣٠	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الأول والثانى	(١٥٥)
١٣٠	اسلوب كروماتى فى آلتى الفاجوت الأول والثانى	(١٥٦)
١٣١	اسلوب كروماتى فى آلتى الفلوت الأول والثانى	(١٥٧)
١٣١	اسلوب كروماتى فى آلتى الكمان الأول والثانى	(١٥٨)
١٣١	اسلوب كروماتى فى آلات الفاجوت الأول والثانى والثالث	(١٥٩)
١٣١	اسلوب كروماتى فى آله الأبوا	(١٦٠)
١٣١	اسلوب كروماتى فى آله الكلارنيت	(١٦١)
١٣٢	اسلوب كروماتى فى آلتى الفاجوت الأول والثانى	(١٦٢)
١٣٢	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الأول والثانى	(١٦٣)
١٣٢	اسلوب كروماتى فى آلتى الكورنو الثالث والرابع	(١٦٤)
١٣٢	اسلوب كروماتى فى آله الترومبون الأول	(١٦٥)
١٣٢	اسلوب كروماتى فى آلتى الفلوت الأول والثانى	(١٦٦)
١٣٢	اسلوب كروماتى فى آله الكلارنيت	(١٦٧)
١٣٣	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الأول	(١٦٨)
١٣٣	اسلوب كروماتى فى آله الكمان الثانى	(١٦٩)
١٣٣	اسلوب كروماتى فى آله التشيللو	(١٧٠)
١٣٧	رسم بيانى يوضح دور كل مجموعة آليه فى الأوركسترا سواء لحن اساسى او مصاحبة فى المشهد الثالث	(١٧١)
١٣٧	النطاق الصوتى المستخدم لآلات الفلوت فى المشهد الثالث	(١٧٢)
١٣٧	النطاق الصوتى المستخدم لآلتى الأبوا فى المشهد الثالث	(١٧٣)
١٣٧	النطاق الصوتى المستخدم لآلات الكلارنيت فى المشهد الثالث	(١٧٤)
١٣٨	النطاق الصوتى المستخدم لآلتى الفاجوت فى المشهد الثالث	(١٧٥)
١٣٨	المدى الصوتى لآلات النفخ الخشبى فى المشهد الثالث	(١٧٦)